

טשענאטאכאווער זייטונג

Biłljol. Jajellouska
Krakow
Sw. Anny 19

פרייער יום פרייער
ווערן די פרייער
שטעטלעך 6 - פולנא 20

קאמפאניע פון פרייער
פון די פרייער פון פרייער
CZESTOCHOWA, ALBA & BELFUS S.A.
פון די פרייער פון פרייער

Środa 30 września 1936

מיטוואך, ערב סוכות תרצ"ו

צוליב'ן טויט פון לאנגיעהריגען ראט-מיטגליד, גרינדער פון דער היגערי האנדווערקער - בעוועגונג, געוויסענהאפטער כלל - טהוער
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
דריקען מיר אויס דער פער'תומ'סער פאמיליע דעם טיעפסטען מיטגעפיהל אין איהר צער.
ראַט און פערואל'טונג
פון דער יודישער קהלה
אין טשענאטאכאוו.

מיט טיעף געבויענע קעפ שטעהען מיר פער'תומ'סע ביים פרישען קבר פון אונזער טיערען חבר וויצע פרעזעס
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
זיין אנדענקען וועט ביי אונז אייביג בלייבען.
דער איבערגעבליבענער פאמיליע דריקען מיר אויס אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל.
פערואל'טונג פון האנדווערקער - פערבאנד
טשענאטאכאווער אָבט.

מיר בעוויינען דעם פריהצייטיגען טויט פון אונזער טיערען חבר
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
און דריקען אויס דער איבערגעבליבענער פאמיליע אונזער אויפריכטיגסטען מיטגעפיהל.
טוישער יודישער שניידער-צעך.

דעם טיעפסטען מיטגעפיהל דריקען מיר אויס דער פאמיליע
דזיאלאווסקי צום פריהצייטיגען טויט פון אונזער ליבען חבר
נ"ע אברהם
צווישער יודישער שניידער-צעך.

מיר נעמען אנטייל אין צער פון דער פאמיליע דזיאלאווסקי
צום פריהצייטיגען טויט פון אונזער טיערען חבר
נ"ע אברהם
און דריקען אויס דעם טיעפסטען מיטגעפיהל.
יודישער פרויר - צעך.

מיר בעטליגען זיך אין צער פון דער פאמיליע דזיאלאווסקי צוליב'ן טויט פון זייער הייסגעליבעטען מאן און פאטער, אונזער טיערען חבר
נ"ע אברהם
און דריקען אויס דעם טיעפסטען מיטגעפיהל.
יודישער טישלער און דעקלער-צעך.

צוזאמען מיט'ן גאנצען היגען יודישען האנדווערקערסום בעוויינען מיר דעם טויט פון אונזער טיערען חבר
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
און דריקען אויס דעם טיעפסטען מיטגעפיהל.
יודישער בעקער און צוקערבעקער-צעך.

צוליב'ן גרויסען אומגליק, וואס האט געטראפען דעם היגען יודישען האנדווערקערסום מיט'ן טויט פון אונזער ליבען חבר
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
דריקען מיר אויס אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל.
יודישער מעטאל - צעך.

מיר בעטליגען זיך אין צער פון דער פאמיליע דזיאלאווסקי צוליב'ן טויט פון זייער הייסגעליבעטען מאן און פאטער
נ"ע אברהם
און דריקען אויס דער פער'תומ'סער פאמיליע ווי אויך דעם האנדווערקער-כלל אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל.
קירושנער, היטלמאכער און קאפעלושען-צעך.

צוליב'ן גרויסען אומגליק, וואס האט געטראפען דער פאמיליע דזיאלאווסקי ווי אויך דעם גאנצען יודישען האנדווערקער-כלל מיט'ן טויט פון אונזער טיערען חבר
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
דריקען מיר אויס אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל.
צוקערניקעס-צעך.

א שרעקליכע אביה האט געטראפען דעם יודישען האנדווערקערסום אין טשענאטאכאוו צוליב'ן טויט פון אונזער פערואל'טונג-מיטגליד
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
מיט געבויענע קעפ שטעהן מיר ביים פרישען קבר.
דער פער'תומ'סער פאמיליע דריקען מיר אויס אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל.
לעזער-צעך.

מיר נעמען אנטייל אין צער פון דער פאמיליע דזיאלאווסקי צוליב'ן טויט פון זייער הייסגעליבעטען מאן און פאטער, אונזער טיערען חבר
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
און דריקען אויס אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל.
מאפעצירער, שטריקמאכער און בערשענמאכער-צעך.

מיר בעוויינען דעם טויט פון אונזער טיערען חבר
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
און צוזאמען מיט'ן גאנצען יודישען האנדווערקער-כלל דריקען מיר אויס דער איבערגעבליבענער פאמיליע אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל.
מאלער און גלעזער-צעך.

מיר נעמען אנטייל אין צער פון דער פער'תומ'סער פאמיליע דזיאלאווסקי צוליב'ן טויט פון זייער הייסגעליבעטען מאן און פאטער אונזער טיערען חבר
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
און טרייערען צוזאמען מיט'ן גאנצען יודישען האנדווערקער-כלל
בלעכער-צעך.

אין אייער גרויסען וועהטאג צוליב'ן פערלירען אייער טיערען מאן און פאטער, דעם אמת'ן פאלקס מענש און איבערגעבענעם געזעלשאפט. טוער
אברהם דזיאלאווסקי נ"ע
דריק איך אויס מיין אינגסטען ביילייד
יעקב ראזענבערג.
איך בעטליג זיך אין צער פון דער פאמיליע דזיאלאווסקי צוליב'ן פריהצייטיגען טויט פון זייער הייסגעליבעטען מאן און פאטער דעם אנערמירליכען געזעלשאפטליכען טהוער
אברהם דזיאלאווסקי נ"ע
בתוך שאר אבלי ציון נחומה.
בעריל געווערצמאן

דער פער'תומ'סער פאמיליע דזיאלאווסקי ווי אויך דעם היגען יודישען האנדווערקער-פערבאנד צוליב'ן פריהצייטיגען טויט פון דעם אנערמירליכען קעמער פאר די יודישע פאלקס-אינטערעסען
אברהם דזיאלאווסקי נ"ע
מיין טיעפסטען מיטגעפיהל.
דוד פיליפאוויטש.

Przyjaciółce i przyjacielowi oraz Rodzinie Działowskich z powodu śmierci Ich
b. p. OJCA
wyraży współczucia składają
H. Drodżykówna, B. Rypszajna, M. Wolnicki, B. Sztajnhart, D. Rypszajna.

צוועהטאגט פון אונזערליכען שמערץ שטעהן מיר ביים פרישען קבר פון אונזער ליבען אונטערגעבליבענער
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
און דריקען אויס דער איבערגעבליבענער פאמיליע אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל.
אבא פיליכאווסקי און פרוי.

אונזער חבר יוסף דזיאלאווסקי און פאמיליע צום פריהצייטיגען טויט פון זייער ליבען פאטער
אברהם
דריקען אויס דעם טיעפסטען מיטגעפיהל.
די מיטארייטער פון שניידער-ווארשטאט
סין א. פיליכאווסקי.

דער פאמיליע דזיאלאווסקי צום פריהצייטיגען טויט פון זייער הייסגעליבעטען מאן און פאטער, דעם אנערמירליכען האנדווערקער-טהוער
נ"ע אברהם
אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל.
שלמה שטייער אין פרוי.

צוועהטאגט פון צער פון אומגעריכטען צופאל, וואס האט געטראפען דער פאמיליע דזיאלאווסקי און דעם האנדווערקער-פערבאנד אין טשענאטאכאוו ווי אויך דעם יודישען האנדווערקער-כלל מיט'ן טויט פון וויצע-פרעזעס
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
דריקען מיר אויס אונזער אויפריכטיגסטען מיטגעפיהל.
דער סעקרעטאריאט: מגר. ז. ראזענצווייג, אבא ווינער, ל. מיכאלעוויטש, ד. זיידמאן.

עס איז ארעקענערישען געווארען פון אונז אין די בליהענדע יאהרען אונזער לאנג-יעהריגער שותף
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
מיר זענען געבליבען פער'תומ'ס און געפונען נישט קיין טרייסט.
גאט זאל זיין פער'תומ'סע פאמיליע טרייסטען.
נאכיל שער און סאכטער
חייל חיינהאלץ און פאמיליע.

Wyraży szczeręgo współczucia panu L. Grylakowi z powodu przedwczesnej śmierci Jego Żony
b. p. PEŠKI
składa
Spółka Instalatorów Elektryków „SIŁA” w Częstochowie.

ראַנקאוונג
דער האנדווערקער-פערבאנד דאָנקס דער קהלה-פערואל'טונג ווי אויך אלע געזעלשאפטליכע אינ-סטיטוציעס פאַר זייער אנטייל נעמען אין דער לויג פון אונזער חבר דזיאלאווסקי און איהם אָנגעבען דעם פערדינטען כבוד.
די פערואל'טונג.

SZKOŁA TAŃCÓW
baletm. Kosteckiego
w lokalu własnym
ul. Waszyngtona № 6.
Uczy medale, wytwarale, w kompletach, pojedynczo - zapisy codziennie. Opłaty przystępne. Akrobacja! - 3 godziny tygodniowo - 8 tygodniowo. 8 tygodniowo.

FABRYCZNA, i PRALNIA CHEMICZNA
„KRYSZTAŁ”
ul. Berka Joselewicza 2.
Filja: Warszawska 37.
מיר נעמען אָן צו וואסען קראָגענס מיט לאנג - דיערענדען שפייגל-גלאזן ווי אויך כעמיקל צו רייניגען און צו פארבען גלעזערט קליידונג.
ספעציאַליטעט: 1) פאַרבען לעדערנע קורטקעס 2) דעטשירען (ארויסנעמען פלעקען און וועסען).
צוטאג: פלעקען ווערען ארויסגענומען אויפ'ן פּרעס

וויצעלונג
זונטאָג, ד. צווייטען טאָג חוה"מ 2-30 נאָכמ. קומט פאַר אין לאַקאל פון „הכנסת אורחים” די חנוכות-הביות-פיייערונג
פון ניי - בעגרינדעטען מושב זקנים.
אלע יודען ווערען געבעטען אנטיילצונעמען אין דער חגיגת מצוה.

דעם ליבען חבר יוסף דזיאלאווסקי אין זיין גרויסען צער צוליב'ן טויט פון זיין
פאטער
מיין טיעפסטען מיטגעפיהל
הערשליק סולקאווסקי.

אונזער טיעפסטען מיטגעפיהל
דעם חבר יוסף דזיאלאווסקי צוליב'ן טויט פון זיין
פאטער
זי בעטרייסט!
יחזקאל האַלאַנד, בעריל געווערצמאן.

דורכגערינגען פון טיעפסטען צער צום טויט פון מיין יוגענד - חבר
נ"ע אברהם דזיאלאווסקי
דריק איך אויס דער האנדווערקער-בעוועגונג אין טשענאטאכאוו ווי אויך דער פער'תומ'סער פאמיליע מיין טיעפסטען מיטגעפיהל.
שמואל פראנק.

